



REGELN UND VORSCHRIFTEN IN VILLA CENTRO

Die Verwaltung der **Villa Centro** ist Ihnen sehr dankbar für Ihre Mitarbeit bei der Einhaltung dieser Regeln und Vorschriften, die dazu bestimmt sind, die Ruhe und Sicherheit des Aufenthalts aller unserer Gäste zu gewährleisten.

§ 1. GEGENSTAND DER VORSCHRIFTEN

1. Die Vorschriften legen die Regeln für die Erbringung von Dienstleistungen, die Haftung und den Aufenthalt in den Räumlichkeiten fest und ist ein integraler Bestandteil des Vertrages, der durch die Unterzeichnung der Anmeldekarte sowie durch die Reservierung oder die Zahlung eines Vorschusses oder des gesamten für einen Aufenthalt in der Villa Centro fälligen Betrages in den oben genannten Aktionen abgeschlossen wird, bestätigt der Gast, dass er die Bedingungen der Vorschriften gelesen und akzeptiert hat.
2. Die Regeln und Vorschriften gelten für alle Gäste der **Villa Centro**.
3. Die Vorschriften können an der Rezeption und auf der Website eingesehen werden: www.villacentro.pl

§ 2. HOTELTAG

1. Ein Zimmer in der **Villa Centro** wird tageweise vermietet.
2. Die Check-in-Zeit ist von 14.00 Uhr bis 11.00 Uhr des folgenden Tages.
3. Der Gast sollte die Dauer des Aufenthalts angeben. Fehlt eine solche Angabe, wird davon ausgegangen, dass das Zimmer für eine Nacht gemietet wurde.
4. Die Reservierung in der **Villa Centro** ist bis 24:00 Uhr des geplanten Ankunftstages gültig.
5. Möchte der Gast seinen Aufenthalt über den am Anreisetag angegebenen Zeitraum hinaus verlängern, muss er diesen Wunsch bis 10.00 Uhr des Tages, an dem die Mietzeit des Zimmers abläuft, an der Rezeption mitteilen.
6. Die Villa Centro wird den Anfragen zur Verlängerung Ihres Aufenthalts so weit wie möglich entgegenkommen.
7. Die Stornierung einer Aufenthaltsbuchung sollte erfolgen:
 - Im Falle einer Stornierung bis zu 30 Tagen vor Beginn des Aufenthalts erstattet die Villa Centro die Anzahlung nach Abzug der Bearbeitungskosten in Höhe von 100,00 PLN in voller Höhe für jede getätigte Reservierung zurück
 - Im Falle einer späteren Stornierung wird die Anzahlung nach Abzug der Bearbeitungskosten in Höhe von 100,00 PLN in voller Höhe zurückerstattet, allerdings nur im Falle eines Verkaufs der freien Plätze.
8. Im Falle einer Nichtanreise ohne Stornierung oder einer Stornierung des Aufenthalts nach der oben genannten Frist trägt der Buchende 100 % des Wertes des gebuchten Aufenthalts.

§ 3. BUCHUNG UND ANMELDUNG

1. **Villa Centro** verwendet eine Anmeldekarte als Dokument, das den Abschluss eines Vertrages über die Leistungserbringung auf der Grundlage eines Personalausweises oder Reisepasses bestätigt. Gleichzeitig behält sich die Einrichtung die Möglichkeit vor, den auf der Anmeldekarte eingetragenen Inhalt mit dem Personalausweis, der Identitätskarte oder einem anderen Dokument zum Nachweis der Identität zu überprüfen.
2. Nicht angemeldete Gäste können nach vorheriger Anmeldung an der Rezeption von 7.00 bis 21.00 Uhr im Zimmer bleiben.
3. Bleiben Personen, die nicht im Zimmer des Gastes angemeldet sind, nach 21.00 Uhr im Zimmer, verpflichtet sich der Gast, für eine zusätzliche Unterkunft zu zahlen. Die zusätzliche Unterbringung jeder Person wird gemäß der an der Rezeption erhältlichen Preisliste berechnet.
4. Der Gast kann das Zimmer nicht an einen Dritten weitergeben, auch wenn der Zeitraum, für den er die fällige Gebühr gezahlt hat, noch nicht abgelaufen ist.
5. Eine Reservierung ist garantiert, wenn innerhalb von 5 Tagen nach der Reservierung eine Anzahlung von 30 % des Preises geleistet wird. Wird die Anzahlung nicht geleistet, kann die Reservierung storniert werden.
6. Wenn die Zimmerreservierung nicht bis 18.00 Uhr am Anreisetag storniert wird oder wenn der Gast nicht zum vorgesehenen Zeitpunkt eintrifft, wird die Anzahlung nicht zurückerstattet.
7. Die Villa Centro behält sich das Recht vor, beim Einchecken eine Vorautorisierung der Kreditkarte zu verlangen oder eine Bargeldkaution in Höhe des Gesamtbetrags für den Aufenthalt zu erheben.
8. Kinder unter 3 Jahren können kostenlos im Bett der Eltern schlafen.
9. Falls ein Gast seinen Aufenthalt während des Hoteltages storniert, erstattet die Villa Centro die Gebühr für den betreffenden Hoteltag nicht zurück.

§ 4. DIENSTLEISTUNGEN

1. Die Villa Centro bietet Dienstleistungen entsprechend ihrer Kategorie und ihrem Standard. Wenn Sie Bemerkungen bezüglich der Qualität der Dienstleistungen haben, melden Sie diese bitte so schnell wie möglich an der Rezeption, damit wir umgehend reagieren können.
2. Die Villa Centro ist zur Bereitstellung verpflichtet:
 - Bedingungen für eine vollständige und ungehinderte Erholung der Gäste;
 - die Sicherheit des Aufenthalts, einschließlich der Vertraulichkeit der Daten der Gäste;
 - professionellen, zuvorkommenden und effizienten Service in Bezug auf die erbrachten Leistungen: Zimmerreinigung und Austausch von Hotelwäsche und Handtüchern
 - Frühstücksbuffet wenn mehr als 5 Personen in der Unterkunft übernachten;
 - überwachten Parkplatz;
 - Wi-Fi;
 - technisch effizienten Service - bei nicht behebbaren Mängeln wird sich das Personal bemühen, das Zimmer so weit wie möglich zu ersetzen oder die Unannehmlichkeiten anderweitig zu lindern;
 - Villa Centro verpflichtet sich, auf Bemerkungen und Beanstandungen, die das Niveau der Dienstleistungen, den Betrieb der Anlagen in Einrichtung und die Sauberkeit und Ordnung der Anlage betreffen, unverzüglich zu reagieren und Maßnahmen zur Beseitigung von Mängeln und Unzulänglichkeiten zu ergreifen.

3. Auf Wunsch der Gäste bietet die Villa Centro kostenlos zusätzliche Dienstleistungen an:

- Aufbewahrung des Gepäcks der Gäste, die im Hotel eing_checked haben;
- Zugang zu einem Bügeleisen und Bügelbrett an einem bestimmten Ort;
- ein Babybett auf vorherige Anfrage bei der Buchung eines Zimmers. Die Villa Centro verpflichtet sich, ein Kinderbett zur Verfügung zu stellen, wenn es schon anderen Hotelgästen nicht zur Verfügung gestellt wird.

§ 5. HAFTUNG DER GÄSTE

1. Kinder unter 12 Jahren sollten sich auf dem Gelände unter ständiger Aufsicht ihrer Erziehungsberechtigten bleiben. Die Erziehungsberechtigten haften finanziell für alle von ihren Kindern verursachten Schäden.
2. Der Gast haftet für die von ihm oder seinen Besuchern verursachten Beschädigungen und Zerstörungen von Einrichtungen und technischen Geräten der Anlage finanziell. Bei Verlust oder Beschädigung des Schlüssels wird dem Gast ein Betrag in Höhe von 50,00 PLN in Rechnung gestellt. Die Fernbedienung für die Klimaanlage ist beim Verlassen des Objekts zurückzugeben - bei Beschädigung oder Verlust wird dem Gast ein Betrag in Höhe von 100,00 PLN in Rechnung gestellt.
3. Jedes Mal, wenn der Gast das Zimmer verlässt, sollte er das Türschloss überprüfen.
4. Das Verhalten der Gäste und der Personen, die die Dienstleistungen der Einrichtung nutzen, darf den friedlichen Aufenthalt der anderen Gäste nicht stören. Die Villa Centro kann einer Person, die gegen diese Regel verstößt, die weiteren Dienstleistungen verweigern.
5. Die **Villa Centro** kann die Aufnahme eines Gastes verweigern, der während seines vorherigen Aufenthalts in grober Weise gegen die Regeln der Einrichtung verstoßen hat, das Eigentum der Einrichtung oder der Gäste beschädigt oder den Betrieb der Einrichtung in anderer Weise gestört hat.
6. Die **Villa Centro** verfügt über ein gesetzliches Pfandrecht an den vom Gast in die Einrichtung eingebrachten Sachen, wenn der Gast mit der Bezahlung des Aufenthalts in Verzug gerät oder den fälligen Betrag für die erbrachten Leistungen nicht bezahlt.
7. Aus Gründen des Brandschutzes ist es verboten, in den Zimmern Heizgeräte, Wasserkocher, Bügeleisen und ähnliche Geräte zu benutzen, die nicht zur Zimmerausstattung gehören.
8. Wenn im Zimmer oder im Bad geraucht wird, wird eine Strafe von 700 PLN für das zusätzliche Waschen von Vorhängen, Polstermöbeln, Bettwäsche usw. erhoben.

§ 6. HAFTUNG VON VILLA CENTRO

1. Die **Villa Centro** haftet für den Verlust oder die Beschädigung von Gegenständen, die von den Gästen mitgebracht werden, gemäß den Bestimmungen der Artikel 846-849 des Bürgerlichen Gesetzbuches.
2. Die Haftung der **Villa Centro** für den Verlust oder die Beschädigung von Wertsachen, Geld, Wertpapieren und Gegenständen von wissenschaftlichem oder künstlerischem Wert ist erheblich eingeschränkt, wenn diese Gegenstände nicht an der Rezeption hinterlegt werden.
3. Die Gäste sollten den Schaden sofort nach seiner Entdeckung an der Rezeption melden.

4. Die **Villa Centro** behält sich das Recht vor, die Annahme von Gegenständen mit hohem Wert, hohen Geldbeträgen, sicherheitsgefährdenden Gegenständen und sperrigen Gegenständen, die nicht hinterlegt werden können, zu verweigern.

5. Die **Villa Centro** haftet nicht für Schäden oder den Verlust eines Autos oder eines anderen Fahrzeugs, das einem Gast gehört.

§ 7. RÜCKGABE DER ZURÜCKGELASSENEN GEGENSTÄNDE

1. Persönliche Gegenstände, die der abreisende Gast im Zimmer zurücklässt, werden auf Kosten des Gastes an die von ihm angegebene Adresse zurückgeschickt.

2. Erfolgt keine solche Anweisung, bewahrt das Hotel die Gegenstände 3 Monate lang auf und spendet sie dann für wohltätige Zwecke oder für die Öffentlichkeit.

§ 8. NACHTRUHE

1. Das Hotel hat eine Nachtruhe von 22 Uhr bis 6 Uhr am nächsten Morgen.

§ 9. BESCHWERDEN

1. Die Gäste haben das Recht, sich zu beschweren, wenn sie Qualitätsmängel bei den Dienstleistungen feststellen.

2. Alle Beschwerden werden von der Rezeption entgegengenommen.

3. Eine Beschwerde sollte eingelegt werden, sobald Mängel in der Qualität der Dienstleistungen festgestellt werden.

§ 10. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

1. Die Zahlung für den Aufenthalt in der Villa Centro und andere Gebühren, z.B. für Zusatzleistungen oder Schäden, werden ausschließlich an der Kasse der Rezeption entgegengenommen.

2. Im Frühstücksraum wird von 7.00 bis 10.00 Uhr ein Frühstücksbuffet serviert. Bei geringer Gästezahl werden Frühstückssets serviert.

3. Das Frühstück wird nur im Frühstücksraum serviert. Es ist verboten, Essen aus dem Frühstücksraum mitzunehmen.

4. Hotelgäste können gegen eine Gebühr nutzen:

- Wäscheservice;
- Ein Satz zusätzlicher Bettwäsche;
- Minibar

§ 11. ZUSÄTZLICHE BESTIMMUNGEN

1. Haustiere sind in der **Villa Centro** nicht erlaubt.

2. Das Rauchen ist im Gebäude und seiner unmittelbaren Umgebung streng verboten, außer in den dafür vorgesehenen Bereichen. Ein Verstoß gegen das Verbot des Rauchens von Zigaretten und Tabakwaren im Hotelzimmer ist gleichbedeutend mit der Verpflichtung des Gastes, die Kosten für die Dearomatisierung des Zimmers in Höhe von 700,00 PLN zu übernehmen.

3. Gefährliche Artikel - Waffen und Munition, brennbare, explosive und leuchtende Stoffe - dürfen in den Räumen nicht gelagert werden.
4. Der Gast erklärt sich mit der Speicherung und Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten im Einklang mit dem Gesetz über den Schutz personenbezogener Daten (Gesetzblatt von 2002, Nr. 101, Pos. 926 in der geänderten Fassung) durch INVEST s.c Krzysztof Komoń, Tomasz Matura, ul. Górnickiego 8, 32-600 Oświęcim zu den Zwecken einverstanden, die für den Aufenthalt des Gastes in der Villa Centro und die Inanspruchnahme anderer von der Einrichtung angebotenen Dienstleistungen erforderlich sind. Der Gast hat das Recht, seine persönlichen Daten einzusehen und zu korrigieren.
5. Auf dem Gelände der Villa Centro sind Akquise und Haustürgeschäfte verboten.
6. Es ist verboten, in den Räumlichkeiten übermäßigen Lärm zu machen, unangenehme Gerüche zu verursachen oder Situationen zu schaffen, die andere Gäste stören, schädigen oder belästigen.
7. Die Gäste dürfen keine Veränderungen an den Zimmern und ihrer Einrichtung vornehmen, abgesehen von einer geringfügigen Umstellung der Möbel und Geräte, die die Funktionalität und Sicherheit der Nutzung nicht beeinträchtigt..

VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN

Villa Centro unternimmt alle Anstrengungen, um sicherzustellen, dass die Daten der Gäste mit den höchsten Sicherheitsstandards gemäß der Allgemeinen Datenschutzverordnung vom 27. April 2016 verarbeitet werden. (Amtsblatt der EU L 119 vom 04.05.2016) (im Folgenden als DSGVO bezeichnet).

- 1) Der für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten Verantwortliche ist INVEST s.c. Krzysztof Komoń, Tomasz Matura, ul. Górnickiego 8, 32-600 Oświęcim
- 2) Der Zweck der Verarbeitung ist:
 - a) Bearbeitung von Anfragen, die - auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe a der DSGVO - mit Zustimmung der betroffenen Person gestellt werden;
 - b) Buchung eines Hotelzimmers - auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe a der DSGVO - Einwilligung der betroffenen Person;
 - c) Erfüllung des Hoteldienstleistungsvertrags - auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der DSGVO;
 - d) Vermarktung der Dienstleistungen des für die Verarbeitung Verantwortlichen - auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe a der DSGVO - vorbehaltlich der Einwilligung der betroffenen Person;
 - e) Gewährleistung der Sicherheit von Personen und Gütern im Hotel und Restaurant durch den Einsatz von Videoüberwachung - auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe f der DSGVO
- 3) Persönliche Daten werden gespeichert:
 - a) für einen Zeitraum von 30 Tagen im Zusammenhang mit den gestellten Anfragen
 - b) im Zusammenhang mit der Buchung für einen Zeitraum von 12 Monaten ab dem Datum der Buchung
 - c) die Daten, die sich auf die Erfüllung des Beherbergungsvertrags beziehen, werden für einen Zeitraum von 5 Jahren ab dem Ende des Jahres, in dem der Hotelaufenthalt stattgefunden hat,

d) zu Marketingzwecken verarbeitet werden - bis die Einwilligung widerrufen wird, die betroffene Person oder der Geschäftsgrund wegfällt;

e) in Videoüberwachungssystemen - für 30 Tage.

4) Empfänger von personenbezogenen Daten können sein:

a) externe Buchhaltungsstelle;

b) Anbieter einer Reservierungsplattform für Hoteldienstleistungen;

c) Unternehmen, die Marketingdienstleistungen anbieten;

d) Anbieter einer Anwendung zur Übermittlung von Geschäftsinformationen;

e) Dritte Parteien, die aufgrund gesetzlicher Bestimmungen berechtigt sind, personenbezogene Daten zu erhalten,

5) Sie haben das Recht, von dem für die Verarbeitung Verantwortlichen Zugang zu Ihren personenbezogenen Daten zu verlangen, das Recht, diese zu berichtigen, das Recht auf Datenübertragbarkeit - zur Wahrung der berechtigten Interessen des für die Verarbeitung Verantwortlichen oder zur Erfüllung des Beherbergungsvertrags - und, soweit Sie eingewilligt haben, auch das Recht auf Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung, das Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung, das Recht, die Einwilligung jederzeit zu widerrufen;

6) Sie haben das Recht, eine Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde einzureichen;

7) Die Bereitstellung personenbezogener Daten ist freiwillig; die Verweigerung der Bereitstellung von Daten kann jedoch dazu führen, dass

a) die Beherbergungsleistung - im Falle von Daten, die für den Abschluss des Beherbergungsvertrags verarbeitet werden - verweigert wird;

b) die Reservierung abgelehnt wird- im Falle der Zimmerreservierung;

Ihre Daten werden nicht profiliert.